



016-436



## DE: Neue Typenbezeichnung für KESSEL Pumpentechnik

Dieses Beiblatt ist nur erforderlich, wenn Sie das Produkt im Jahr 2026 oder später erhalten haben. Wenn Sie ein älteres System besitzen, benötigen Sie es nicht.

Sehr geehrter Kunde,

einige Pumpensysteme haben neue Benennungen erhalten. Auf dem Schaltgerät werden möglicherweise noch die bisherigen Bezeichnungen angezeigt.

Diese Liste hilft Ihnen dabei, das richtige Pumpensystem zu identifizieren.

### Schaltgerät **Comfort PLUS**

Alte Benennung	Neue Benennung
Pumpfix F	Pumpfix M (Underfloor)
Ecolift	Ecolift M (Underfloor)
Ecolift L	Ecolift L
Ecolift XL	Ecolift XL
Aqualift F Compact	Aqualift M (Underfloor)
Aqualift F XL	Aqualift XL
Aqualift S 100l	Aqualift 100
Aqualift S 200l	Aqualift 200
Aqualift S Compact	Aqualift M Underfloor
Aqualift F XXL	Aqualift XXL
Aquapump Medium	Aquapump M
Aquapump XL	Aquapump XL
Aquapump XXL	Aquapump XXL



## EN: New nomenclature for KESSEL Pump Technology

This supplement is only required if you received the product in 2026 or later. If you have an older system, you do not need it.

Dear customer,

Some pump systems have been given new names. The control unit may still display the previous names.

This sheet helps you identify the correct pump system.

### Control unit **Comfort PLUS**

Previous name	New name
Pumpfix F	Pumpfix M (Underfloor)
Ecolift	Ecolift M (Underfloor)
Ecolift L	Ecolift L
Ecolift XL	Ecolift XL
Aqualift F Compact	Aqualift M (Underfloor)
Aqualift F XL	Aqualift XL
Aqualift S 100l	Aqualift 100
Aqualift S 200l	Aqualift 200
Aqualift S Compact	Aqualift M Underfloor
Aqualift F XXL	Aqualift XXL
Aquapump Medium	Aquapump M
Aquapump XL	Aquapump XL
Aquapump XXL	Aquapump XXL